



MANUAL DIDÁCTICO DEL INSTITUTO VIRTUAL SOBRE
COMERCIO Y GÉNERO

VOLUMEN 1: REVELANDO LOS VÍNCULOS



MANUAL DIDÁCTICO DEL INSTITUTO VIRTUAL SOBRE
COMERCIO Y GÉNERO

VOLUMEN 1
Revelando los vínculos



NACIONES UNIDAS

NUEVA YORK Y GINEBRA, 2016

NOTA

Las opiniones expresadas en este volumen son de los autores y no reflejan necesariamente las de las Naciones Unidas.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La presente traducción es una versión oficiosa del texto original en inglés.

El material contenido en esta publicación puede citarse o reproducirse sin restricciones siempre que se indique la fuente del Instituto Virtual de la UNCTAD, junto con una referencia al número de documento. Se deberá remitir al Instituto Virtual de la UNCTAD, División de Globalización y Estrategias de Desarrollo, Palais des Nations, 1211 Ginebra 10, Suiza, un ejemplar de la publicación en que aparezca el material citado o reproducido.

El Instituto Virtual de la UNCTAD es un programa de creación de capacidad y redes cuyo objetivo es fortalecer la docencia e investigación de cuestiones de desarrollo y comercio internacional en instituciones académicas en países en desarrollo y países con economías en transición, así como fomentar los vínculos entre la investigación y la formulación de políticas.

Para obtener más información sobre el Instituto Virtual de la UNCTAD, sírvase ponerse en contacto con:

la Sra. Vlasta Macku
Directora del Instituto Virtual
División de Globalización y Estrategias de Desarrollo
E-mail: vlasta.macku@unctad.org
Web: <http://vi.unctad.org>

La Sección de Comercio, Género y Desarrollo realiza el programa de trabajo de la UNCTAD sobre comercio y género con el objetivo de que la política comercial se convierta en un motor para el desarrollo incluyente.

Para obtener más información sobre el programa de trabajo de la UNCTAD sobre comercio, género y desarrollo, sírvase ponerse en contacto con:

la Sra. Simonetta Zarrilli
Jefa de la Sección de Comercio, Género y Desarrollo
División del Comercio Internacional de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos
E-mail: simonetta.zarrilli@unctad.org
Web: <http://unctad.org/gender>

UNCTAD/GDS/2014/1

© Copyright Naciones Unidas 2016
Todos los derechos reservados

AGRADECIMIENTOS

El manual didáctico sobre comercio y género ha sido elaborado conjuntamente por el Instituto Virtual de la UNCTAD, bajo la supervisión de Vlasta Macku, y la Sección de Comercio, Género y Desarrollo de la División del Comercio Internacional de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos de la UNCTAD, bajo la supervisión de Simonetta Zarrilli.

El primer volumen del manual, titulado "Revelando los vínculos", ha sido elaborado por un equipo de la UNCTAD, con inclusión de Simonetta Zarrilli, Irene Musselli, Elizabeth Jane Casabianca, Marzia Fontana, Mariangela Linoci y Sheba Tejani. Cristian Ugarte y Vlasta Macku del Instituto Virtual de la UNCTAD remitieron sus observaciones. Hadrien Gliozzo ha sido el creador del diseño y la maquetación, y Nora Circosta se encargó del proceso de publicación.

La publicación de este volumen ha sido posible gracias a la contribución financiera del Gobierno de Finlandia. Además, el Gobierno de Noruega y el proyecto de la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas titulado "Mejoramiento de las capacidades de los países en desarrollo para incorporar una perspectiva de género en las políticas comerciales" han aportado financiación suplementaria. Agradecemos todas las contribuciones.

ÍNDICE

NOTA	ii
AGRADECIMIENTOS	iii
LISTE DE RECUADROS	vi
LISTA DE GRÁFICOS	vii
LISTA DE CUADROS	vii
LISTA DE ABREVIATURAS	viii

1 MÓDULO

<i>El debate sobre el comercio y el género: conceptos, definiciones y marcos analíticos</i>	1
1 Introducción	2
2 La economía como estructura que tiene un componente de género	3
2.1 Las mujeres como trabajadoras y productoras	4
2.2 Las mujeres como comerciantes	7
2.3 Las mujeres como consumidoras	8
2.4 Las mujeres como contribuyentes fiscales	9
3 Medidas de igualdad (o desigualdad) de género	11
3.1 Tres áreas de indicadores de igualdad de género	12
3.2 Medidas relativas y absolutas de la desigualdad de género	13
3.3 Disponibilidad y calidad de los datos desglosados por sexo	14
3.4 Indicadores de género para el empleo, los ingresos y los activos	16
4 Comercio: Definición y medición	20
4.1 Algunas distinciones preliminares	20
4.2 El uso del concepto de comercio	24
5 La relación entre el comercio y el género	25
5.1 Una relación bilateral	25
5.2 Marcos con conciencia de género para el análisis de la relación entre el comercio y el género	25
5.3 Los canales de interacción entre el comercio y el género	26
6 Estudio de caso sobre género y comercio: Angola	27
6.1 Datos básicos sobre la economía	27
6.2 El perfil de género de Angola	28
6.3 Datos básicos sobre el comercio y la política comercial	28
6.4 Interacciones entre el comercio y el género	29
7 Incorporación de la perspectiva de género a la política comercial	31
7.1 Evaluaciones completas de género <i>ex ante</i> de los acuerdos comerciales	31
7.2 Las negociaciones de acuerdos comerciales	31
7.3 La asistencia al desarrollo después de la entrada en vigor de acuerdos comerciales	33
Ejercicios y preguntas que serán objeto de debate	34
BIBLIOGRAFÍA	36

2 MÓDULO

<i>Los efectos del comercio en el bienestar y el empoderamiento económico de las mujeres: Pruebas y métodos de investigación</i>	39
1 Introducción	40
2 Las mujeres como trabajadoras asalariadas	40
2.1 Efectos en el empleo	41
2.2 Efectos salariales	47
3 Las mujeres como productoras	52
3.1 Las expectativas teóricas	52
3.2 Pruebas existentes	53
4 Las mujeres como comerciantes	56
4.1 Expectativas teóricas	56
4.2 Pruebas existentes	56

5	Las mujeres como consumidoras	57
	5.1 Consumidoras de productos importados	57
	5.2 Consumidoras de servicios públicos	57
6	Las mujeres como contribuyentes fiscales	59
	6.1 Expectativas teóricas	60
	6.2 Pruebas existentes	60
7	Conclusión	62
	Ejercicios y preguntas que serán objeto de debate	63
	ANEXO	64
	A1 Wamboye y Seguino (2012)	64
	A2 Kucera, Roncolato y von Uexkull (2012)	65
	A3 Rani y Unni (2009)	66
	A4 Tejani y Milberg (2010)	68
	BIBLIOGRAFÍA	70
	<i>Las desigualdades de género y el desempeño comercial</i>	75
1	Introducción	76
2	Las mujeres como "fuentes de ventaja competitiva"	76
	2.1 La brecha salarial de género y la "flexibilidad"	76
	2.2 El papel que desempeñan las normas y estereotipos de género	78
	2.3 Competitividad de las exportaciones y crecimiento económico	80
	2.4 La insostenibilidad de una estrategia de exportación basada en la desigualdad de género	80
	2.5 Estudio de caso de la provincia china de Taiwán: Cómo aprovechar las desigualdades de género para lograr una ventaja competitiva	82
3	Las mujeres como creadoras modestas de ventajas competitivas	83
	3.1 Tres campos de desigualdad	83
	3.2 Estudio de caso del sector pesquero de Gambia: ¿Cómo puede exacerbar la política comercial la desigualdad de género?	85
	3.3 Estudio de caso del sector agrícola en Rwanda: la desigualdad de género como una barrera para el crecimiento	87
4	Conclusión	89
	Ejercicios y preguntas que serán objeto de debate	90
	ANEXO	91
	A1 Seguino (1997)	91
	A2 Seguino (2000)	92
	A3 Busse y Spielmann (2006)	93
	A4 Darity (1995)	94
	BIBLIOGRAFÍA	97
	GLOSARIO	101
	BIBLIOGRAFÍA	109
	NOTAS	110

LISTE DE RECUADROS

Recuadro 1	Encuesta de uso del tiempo	6
Recuadro 2	¿Qué son los programas de ajustes estructurales?	9
Recuadro 3	Impuestos directos e indirectos	10
Recuadro 4	Instrumentos internacionales y objetivos relacionados con la igualdad de género	12
Recuadro 5	Brecha salarial de género	13
Recuadro 6	La categoría de los hogares encabezados por mujeres	15
Recuadro 7	Base de datos SEGREGAT de la OIT	17
Recuadro 8	Sistemas internacionales de clasificación de los productos comercializados	23
Recuadro 9	Ventaja comparativa y ventaja competitiva	42
Recuadro 10	Comercio, cambios estructurales y repercusiones en el empleo para las mujeres: el caso del sector de las prendas de vestir en Lesotho	45
Recuadro 11	¿Cómo se miden los salarios?	50
Recuadro 12	El impacto de la liberalización del comercio en las mujeres en su papel de trabajadoras: un resumen	52
Recuadro 13	Política comercial y dinámica en el seno del hogar: una breve nota informativa	59
Recuadro 14	La brecha salarial de género y las relaciones de intercambio	81
Recuadro 15	Tres campos de desigualdad: las mujeres como comerciantes informales transfronterizas	84
Recuadro 16	Las pruebas sobre la relación entre la desigualdad de género y el crecimiento económico	92
Recuadro 17	¿Qué es una función de producción de Cobb-Douglas?	95

LISTA DE GRÁFICOS

Gráfico 1	Distribución internacional del empleo total según condición y sexo, 2012 (en por ciento)	5
Gráfico 2	Tiempo promedio (en minutos) por día dedicado al trabajo de cuidados no remunerado, por sexo, en países seleccionados	6
Gráfico 3	Medidas de política comercial	23
Gráfico 4	Cuota femenina del empleo en las ZEE por sectores, países seleccionados, 2009	79
Gráfico 5	Los múltiples problemas que afrontan las comerciantes informales transfronterizas	85

LISTA DE CUADROS

Cuadro 1	Número de países con desigualdad de género relacionada con los derechos sucesorios y la titularidad de la propiedad de tierras y otros bienes, por región	7
Cuadro 2	Funciones económicas de las mujeres y prejuicios de género	11
Cuadro 3	Resumen de los indicadores de género en el empleo, los ingresos y los activos	19
Cuadro 4	Medidas de la apertura comercial	21
Cuadro 5	Resumen de los canales de interacción entre el comercio y el género	61
Cuadro 6	Cuota del Sudeste Asiático y América Latina de los salarios en la manufactura, mujeres en comparación con hombres (en por ciento)	77
Cuadro 7	Ejemplos de segregación laboral en diferentes ramas de producción	79

LISTA DE ABREVIATURAS

AAE	ACUERDO DE ASOCIACIÓN EUROPEA
ACP	ÁFRICA, EL CARIBE Y EL PACÍFICO
AGOA	LEY SOBRE CRECIMIENTO Y OPORTUNIDADES PARA ÁFRICA (AFRICAN GROWTH AND OPPORTUNITY ACT)
AMF	ACUERDO MULTIFIBRAS
APC	INICIATIVA DE AYUDA PARA EL COMERCIO
ATV	ACUERDO SOBRE LOS TEXTILES Y EL VESTIDO
BDPFA	DECLARACIÓN Y PLATAFORMA DE ACCIÓN DE BEIJING (BEIJING DECLARATION AND PLATFORM FOR ACTION)
BSG	BRECHA SALARIAL ENTRE GÉNEROS
CAO	COMUNIDAD DEL ÁFRICA ORIENTAL
CEDAW	CONVENCIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACIÓN CONTRA LA MUJER
CEI	COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES
CEPA	COMISIÓN ECONÓMICA PARA ÁFRICA DE LAS NACIONES UNIDAS
CEPAL	COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
CIU	CLASIFICACIÓN INDUSTRIAL INTERNACIONAL UNIFORME DE TODAS LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS
CIUO	CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL UNIFICADA DE OCUPACIONES
COMTRADE	BASE DE DATOS SOBRE ESTADÍSTICAS DEL COMERCIO DE PRODUCTOS BÁSICOS DE LAS NACIONES UNIDAS
CUCI	CLASIFICACIÓN UNIFORME PARA EL COMERCIO INTERNACIONAL
CVM	CADENA DE VALOR MUNDIAL
DELP	DOCUMENTO DE ESTRATEGIA DE LUCHA CONTRA LA POBREZA
EABI	ECONOMÍA AGRÍCOLA DE BAJOS INGRESOS
EANT	EXPORTACIONES AGRÍCOLAS NO TRADICIONALES
ECOSOC	CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL DE LAS NACIONES UNIDAS
EDIC	ESTUDIO DE DIAGNÓSTICO SOBRE LA INTEGRACIÓN COMERCIAL
EF	EFFECTOS FIJOS
EPCV	ENCUESTA PERMANENTE SOBRE LAS CONDICIONES DE VIDA
ESI	ECONOMÍAS SEMIINDUSTRIALIZADAS
EUT	ENCUESTAS DE USO DEL TIEMPO
FAO	ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACIÓN
FEM	FORO ECONÓMICO MUNDIAL
FMI	FONDO MONETARIO INTERNACIONAL
FPNAE	PORCENTAJE DE MUJERES EN EMPLEOS REMUNERADOS FUERA DEL SECTOR AGRÍCOLA (FEMALE SHARE OF PAID NON-AGRICULTURAL EMPLOYMENT)
GATT	ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO (GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE)
HOSS	HECKSCHER-OHLIN-STOLPER-SAMUELSON
I+D	INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO
ID	ÍNDICE DE DISPARIDAD
IDRAG	ÍNDICE DE DESARROLLO RELATIVO AL GÉNERO
IDG	ÍNDICE DE DISPARIDAD ENTRE GÉNEROS
IED	INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA
IEG	ÍNDICE DE EMPODERAMIENTO DE GÉNERO
IFPRI	INSTITUTO INTERNACIONAL DE INVESTIGACIONES SOBRE POLÍTICAS ALIMENTARIAS (INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE)
IPEA	ÍNDICE DE POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA
IPG	ÍNDICE DE PARIDAD DE GÉNEROS
IVA	IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO
MC2E	MÍNIMOS CUADRADOS EN DOS ETAPAS
MCO	MÍNIMOS CUADRADOS ORDINARIOS
MCS	MATRIZ DE CONTABILIDAD SOCIAL
MIM	MARCO INTEGRADO MEJORADO
NMF	NACIÓN MÁS FAVORECIDA
OCDE	ORGANIZACIÓN DE COOPERACIÓN Y DESARROLLO ECONÓMICOS
ODM	OBJETIVO DE DESARROLLO DEL MILENIO
OESI	ORIENTACIÓN HACIA LA EXPORTACIÓN DE ECONOMÍAS SEMIINDUSTRIALIZADAS
OIT	ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO
OMA	ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE ADUANAS

LISTA DE ABREVIATURAS

OMC	ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO
ONG	ORGANIZACIÓN NO GUBERNAMENTAL
ONU DAES	DEPARTAMENTO DE LAS NACIONES UNIDAS DE ASUNTOS ECONÓMICOS Y SOCIALES
PAE	PROGRAMA DE AJUSTE ESTRUCTURAL
PEM	PAÍSES EXPORTADORES DE MINERALES
PIB	PRODUCTO INTERIOR BRUTO
PNB	PRODUCTO NACIONAL BRUTO
PNEM	PAÍS NO EXPORTADOR DE MINERALES
PNUD	PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
PPP	PARIDAD DEL PODER ADQUISITIVO
PRI	PAÍSES RECIENTEMENTE INDUSTRIALIZADOS
PYME	PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS
RTD	RELACIÓN DE TRABAJO DOMÉSTICO
SA	SISTEMA ARMONIZADO DE DESIGNACIÓN Y CODIFICACIÓN DE MERCANCÍAS
SADC	COMUNIDAD DE DESARROLLO DEL ÁFRICA MERIDIONAL (SOUTH AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY)
SIGI	ÍNDICE DE GÉNERO E INSTITUCIONES SOCIALES
TD	TASA DE DESEMPLEO
TED	TRATO ESPECIAL Y DIFERENCIADO
TI	TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN
TIC	TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN
TLCAN	TRATADO DE LIBRE COMERCIO DE AMÉRICA DEL NORTE
UE	UNIÓN EUROPEA
UNCTAD	CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO
UNDAW	DIVISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL ADELANTO DE LA MUJER
UNESCO	ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA
UNICEF	FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
UNRISD	INSTITUTO DE LAS NACIONES UNIDAS DE INVESTIGACIÓN PARA EL DESARROLLO SOCIAL
ZEE	ZONAS DE ELABORACIÓN PARA LA EXPORTACIÓN

